

隱喻 記憶 創意

文學與文化研究新論

羅秀美 著

萬卷樓



Franz Kafka
Das Urteil
Der Heizer
Die Verwandlung
In der Strafkolonie



作者介紹

羅秀美，中央大學中文所博士，現任中興大學中文系助理教授。著有《近代白話書寫現象研究》、《宋代陶學研究——一個文學接受史個案的研究》；編著《看風景——旅行文學讀本》。研究暨授課方向以近現代文學為主。

ISBN 978-957-739-669-3



9 789577 396693

U103

定價：320元

隱喻·記憶·創意

——文學與文化研究新論——

羅秀美 著

國家圖書館出版品預行編目資料

隱喻・記憶・創意：文學與文化研究新論／羅

秀美著．-- 初版．-- 臺北市：萬卷樓，2010.01

面； 公分

ISBN 978 - 957 - 739 - 669 - 3 (平裝)

1.文學 2.文化研究 3.文集

810.7

99000774

隱喻・記憶・創意

—文學與文化研究新論

著 者：羅秀美

發 行 人：陳滿銘

出 版 者：萬卷樓圖書股份有限公司

臺北市羅斯福路二段 41 號 6 樓之 3

電話(02)23216565・23952992

傳真(02)23944113

劃撥帳號 15624015

出版登記證：新聞局局版臺業字第 5655 號

網 址：<http://www.wanjuan.com.tw>

E - mail：wanjuan@tpts5.seed.net.tw

承 印 廠 商：中茂分色製版印刷事業股份有限公司

定 價：320 元

出 版 日 期：2010 年 1 月初版

(如有缺頁或破損，請寄回本公司更換，謝謝)

◎版權所有 翻印必究◎

ISBN 978 - 957 - 739 - 669 - 3

【自序】文學的隱喻、記憶與創意

本書所論及的議題，皆圍繞文學與文化研究議題而開展，並以「隱喻」、「記憶」與「創意」三個詞彙標明它們的主題。

第一個主題「隱喻」，包含兩篇文字，一篇以拉岡的精神分析觀看屈原《九歌》中的自我／主體建構；另一篇以視覺文化為視角重讀施蛰存〈石秀〉中對女體的凝視與暴力的觀看。兩篇皆以文學的隱喻為主題。

第二個主題「記憶」也有兩篇文字，一篇以文化研究／大眾文化為論述視域，以說明銀杏的文化身分與文學記憶；另一篇則以唐諾《文字的故事》與張大春《認得幾個字》兩部文學文本，以討論漢字如何被記憶的問題。兩篇皆與記憶有關。

第三個主題「創意」的兩篇文字，一篇是以西西和鍾文音的旅行文學文本，以觀看文化觀光產業——「文學家的房子」所展現的創意；另一篇則是探討「飲食文學」課程在大學通識課程裡的課程設計與教學實例。兩篇皆指向文學創意。

關於它們的進一步說明，可直接參閱本書導言部分的介紹。

本書終於脫稿成書，算是為這五年來任教中文系所標下的一個美麗註腳。下一個五年，以及往後的許多個五年，與

此相關的研究議題仍將持續進行。期待自己仍有無限體力與魄力，持續於這條學術道路上堅挺的走下去。

最末，本書能夠順利脫稿，乃至出版，需感謝的人實在太多。首先是家人的諒解與包容，其次是中興大學文學院暨中文系可親的主任與同事們的鼓勵。博士論文指導教授李瑞騰先生不吝給予磨練的機會，並不時提點。當然還有默默於背後支持的諸位親朋好友。而萬卷樓圖書公司及陳欣欣主編的親力親為，更值得一記。是為序。

羅秀美 謹識於中興湖畔
2010.1.6.

目 錄

自 序

壹 導言 001

貳 隱喻 017

第一章 隱喻的文本・沉陷的欲望

- 以拉岡的精神分析觀看屈原《九歌》
中的自我／主體建構……………019
- 一、前言……………019
- 二、「我在我想不到的那個地方」：潛意識是
他者的話語……………021
- 三、主體在那裡：想像秩序中的虛構自我與
理想客體……………033
- 四、欲望佔有與凝視他者：主體欲望的沉陷
與治療……………044
- 五、結語……………054

第二章 物戀化凝視・旁觀她者的痛苦

- 以「視覺文化」重讀施蛰存〈石秀〉
對女體的凝視與暴力的觀看……………059
- 一、前言……………059
- 二、物戀化凝視：愉悅、快感與權力……………062

三、凝視的暴力：羞慚、卑賤與怖懼·····	077
四、觀看暴力：旁觀她者的痛苦（刑求）與 虐殺女體·····	092
五、結語·····	116

參 記憶

123

第三章 銀杏的文化身分與文學記憶

——以文化研究／大眾文化為論述視域·····	125
一、前言·····	125
二、多重複義的銀杏：以符號考掘其身世與 身分·····	128
三、能養生，亦能醉人：藥食文化脈絡下的 雙重身分·····	137
四、文杏裁為梁·蹠葉和風舞：銀杏的文學 記憶·····	150
五、結語·····	162

第四章 大塊假我以文章·漢字召我以情感

——唐諾《文字的故事》與張大春《認得 幾個字》如何記憶漢字·····	181
一、前言·····	181
二、大塊假我以文章：唐諾與張大春為何講 文字的故事？·····	183

三、漢字召我以情感：文學家如何召喚漢字的「情感」？	194
四、文字學・學文字（一）：彰顯文字為世界命名的功能與文字之死	205
五、文字學・學文字（二）：豁顯文字背後的文化觀／教育關照	216
六、結語	225

肆 創意

229

第五章 旅行至「文學家的房子」

——以西西和鍾文音的旅行文學觀看「文化觀光產業」的創意	231
一、前言	231
二、成立一間文學家的房子：以文學做文化觀光	235
三、觀看一間文學家的房子：重現昨日的方式	249
四、凝視一間文學家的房子：書房所展演的文學心靈	267
五、消費一間文學家的房子：被消費的文化創意商品	282
六、結語	292

第六章 如何烹製一頓文學盛宴

——「飲食文學」課程設計與教學實例……	295
一、前菜（前言）……	295
二、主菜（文本的選擇）……	296
三、附餐／甜點（作業與報告設計）……	315
四、分享一道文學盛宴（教學實例）……	322
五、結語……	331
【後記】……	337
【論文出處】……	339

壹



【導言】

在這部名為《隱喻·記憶·創意》的論文集裡，收錄了六篇學術論文，它們是我近幾年來在近現代文學研究之外，較為關心的學術範疇或議題。然而，之所以逐漸形成這樣的論述議題，與我的學術思考有著必然的聯繫，即「古典／經典與當代對話」以及「學術與生活／生命結合」這兩大概念，集中六篇論文便是這種概念之下的產物。

就「古典／經典與當代對話」而言，經由歷史時間所淬鍊而出的古典／經典文學作品，長久以來已然擁有屬於它自己的價值與學界的定評。然而，也因為它的崇高性往往具備「距離的美感」，與現代生活中人們的期待視野有一定的距離。因此，是否可能以另一種研究視角，重新觀看它的內涵與價值，並賦予它新的可能性，這是值得思考的問題。此外，也可為新的研究視角賦予可能的論述空間。進而言之，讓古典／經典與當代進行對話，可以是現當代研究者努力的目標之一。因此，基於「溫故以知新」的概念，讓古典／經典以嶄新的姿態與當代對話，便有了無限的可能。

就「學術與生活／生命結合」而言，傳統學術議題的開發與研究，大致與研究主體的生命氣質性相距較遠，並以立場較客觀的中性姿態為主要訴求；務求學術的歸學術，生活／生命的歸生活／生命。然而，學術議題的發想與研究是否可能與研究主體的生活／生命結合，也是值得關注的重點之一。質言之，學術議題的發想與研究，若能適度的與研究主體的生活／生命結合，一方面可豐富學術研究議題的開發、擴大其研究範疇；另一方面也能呼應前述古典／經典與當代對話的可能性。

因此，這六篇論文大致在這樣的理念之下，逐一發想並完成論述。若依它們的內容性質又可粗分為「文學的隱喻」、「文學的記憶」與「文學的創意」等三大概念，以下即依此脈絡逐一說明。

首先，「文學的隱喻」，指的是研究文學文本的隱喻性質及其所透顯的主體特性。收錄的兩篇論文，一為〈隱喻的文本・沉陷的欲望——以拉岡的精神分析觀看屈原《九歌》中的自我／主體建構〉，另一篇為〈物戀化凝視・旁觀她者的痛苦——以「視覺文化」重讀施蛰存〈石秀〉對女體的凝視與暴力的觀看〉。

就〈隱喻的文本・沉陷的欲望——以拉岡的精神分析觀看屈原《九歌》中的自我／主體建構〉而言。本文以拉岡的文學精神分析理論做為重讀屈原文本的進路，《楚辭·九歌》是主要的討論文本。由於《楚辭·九歌》多為神話敘事，並具備巫言巫語的夢幻特質，向來有多方解讀，本文乃試圖由另一路徑重新進入，以探勘屈原《九歌》中隱喻的心靈鏡像，以說明屈原如何藉此建構自我的主體性。

主論部分有三小節，分別為「『我在我想不到的那個地方』：潛意識是他者的話語」、「主體在那裡：想像秩序中的虛構自我與理想客體」、「欲望佔有與凝視他者：主體欲望的沉陷與治療」等面相，以探索屈原在《九歌》諸篇章中所呈露的「我」的存在。因為「我」常在我自己想不到的地方，而《九歌》文本所呈露的諸種愛戀與創傷，不斷的透顯自我／主體的潛意識所在。至於自我／主體在那裡，又可分別由想像秩序中的虛構自我與理想客體兩個面相一同討論之；最

後，則是自我／主體欲望的沉陷與治療。語言的獲得使主體得以確立，而潛意識開始形成，欲望便誕生了。由此便能引出拉岡的重要命題：「主體是欲望的主體」與「欲望是象徵的產物」，藉此以觀察屈原沉陷的欲望。

就拉岡的自我鏡像階段而言，《九歌》裡所呈現的屈原形象，如同水仙花症（自戀症）般的孤芳自賞、顧影自憐，極具毀滅性。即使在《九歌》文本中不斷的自我轉移與治療，仍舊無法避免踏上死亡之路。同時，主體所發出的需求——對（被需求者）楚國／懷王的眷戀，始終未曾得到回顧，終致屈原這一主體需求與被需求者之間產生莫大斷裂，因而主體匱乏永遠得不到滿足，並因此使欲望成其永恆性。屈原的必然毀滅，原來有跡可尋。其次，屈原主體建構中最重大的裂縫，便是存在的匱乏所引起的虛無。欲望是原始的基本匱乏在語言中的一種異化，它往往藉由隱喻和轉喻的途徑，使欲望轉向並依附於需求。而欲望正是他者的欲望，凝視也是他者的凝視。藉由凝視／被凝視的辯證，便得以驗證愛／被愛的關係，並且確立自己的主體性。鏡像自我雖然經由語言形式而使主體獨立；但真正的主體，仍需仰賴他者的凝視／愛，以確認主體的建構。於是，屈原的自我／主體乃呈現多聲複義的面貌。綜合言之，屈原自我／主體的建構，即藉由《九歌》的巫言巫語，以使其找不到出口的靈魂，得以在一狀似顛狂的野性思維當中，得到他者的認同與愛，進而挺立真正的主體——「我」的存在與其意義。因此，巫言巫語下的心靈鏡像，自有它熱烈而真實的面貌。

就〈物戀化凝視·旁觀她者的痛苦——以「視覺文化」

重讀施蛰存〈石秀〉對女體的凝視與暴力的觀看〉而言，本文是以「視覺文化」中與身體、觀看、凝視相關的理論，做為重讀〈石秀〉的理論背景，主要的探索重點聚焦於〈石秀〉中的石秀對女體的凝視與暴力的觀看情形，究竟是如何的「變態」。

施蛰存〈石秀〉這篇「故事新編」式的小說，運用了精神分析學豐富了小說人物石秀的心靈史。這篇改編自《水滸傳》第四十三至四十五章的〈石秀〉，原著中並未著意刻劃石秀的心理活動；但在施蛰存的改寫之下，石秀的心理活動不僅活絡且複雜，並且兼有性虐待狂與嗜血症等變態心理。施蛰存此一心理潛意識視角的描繪，補足／改寫了傳統白話小說不重人物心理描繪的缺塊，因此論者咸認此改編小說具有相當的現代性或實驗性。是以，一般研究施蛰存的故事新編，大多以施蛰存援引佛洛伊德的精神分析學，以重寫古典人物的心理世界為視角。然而，本文擬以視學文化為視角重讀〈石秀〉。

若從晚近方興未艾的視覺文化角度立論，則石秀的「凝視」女體與「觀看」暴力，確實大有文章可作。其凝視的女體以義兄楊雄之妻潘巧雲為主。在石秀的凝視當中，不僅是男性對女性的戀慕，更包含性的視覺／幻想與戀物之癖在內，充滿無盡遐思。但石秀貪看義嫂女色而產生的不正當幻想，因有感於兄弟正義乃懸崖勒馬。然而，石秀內心並未因此平靜，因偶然聽聞義嫂與和尚出牆之事，不僅為自己的優柔寡斷感到悔恨，同時也立時升起「得不到她便毀了她」的念頭。最後，更假借正義之名，慫恿戴綠帽的義兄親手肢解

義嫂，以洩其心頭之愛／恨。因此，透過對女體的凝視，石秀因之建構出一套規訓女子的沙文意識，女性的價值由男性目光所確定，於是紅杏出牆的潘巧雲理當接受正義的懲罰——死亡的私刑。由此，石秀與其義兄楊雄之間相互認同之男子氣概／兄弟道義，成功遮掩了石秀自身對潘巧雲的不當性幻想，也為其嗜血變態行為找到合理而正義的說詞。

施蛰存這篇改寫的〈石秀〉，極力刻劃石秀「借刀殺人」的內心世界及其反覆折衝的思索歷程。因此，本文擬以「凝視」與「觀看」為視角，重讀〈石秀〉凝視女體及觀看暴力的心理活動，以及男性之間如何展現父權概念下的男子氣概／兄弟道義。

「身體」這一被觀看的客體，正是視覺文化中最重要的一部分。因此，石秀凝視／觀看「身體」以其與身體相關的暴力，正是本文的討論重點。在此借用的觀點以約翰·伯格（John Berger）《觀看的方式》與蘇珊·桑塔格（Susan Sontag）《旁觀他人之痛苦》為主要參照系統。而石秀「凝視」她者的身體所引發的快感，以及「觀看」她者受虐的痛苦，都將置諸視覺文化的視角之下省察。此外，也借助於以下諸論述，如尼古拉斯·米爾佐夫《視覺文化導論》、雅克·拉康（Jacques Lacan）〈鏡像階段：精神分析經驗中揭示的「我」的功能構型〉、茱莉亞·克莉斯蒂娃（Julia Kristeva）《恐怖的力量》、杰克琳·羅絲（Jacqueline Rose）〈視覺中的性欲〉、茱迪·巴特勒（Judith Butler）〈禁忌、精神分析和異性戀範式〉、馬修·麥克魯漢（M. McLuhan）〈鏡中的女人〉、約翰·奧尼爾（John O'Neil）〈福柯的眼